

# LG

# CASQUE PERFORMANCE HBS-FN6 NOIR

## MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ?

Rendez-vous sur votre communauté <https://sav.darty.com>





USER MANUAL

# LG TONE Free

*Bluetooth*<sup>®</sup> LG Stereo Headset

---

**HBS-FN6 / HBS-FN4**

English	Magyar	Polski
Français	Italiano	Español
Deutsch	Nederlands	



Google Play



App Store

Rev 2.0 EU  
[www.lg.com](http://www.lg.com)

# Utilisation du LG TONE Free™

Copyright © 2020 LG Electronics Inc. Tous droits réservés

**REMARQUE :** Afin d'obtenir les meilleures performances et éviter toute détérioration ou mauvaise utilisation des écouteurs, veuillez lire attentivement toutes les informations avant de les utiliser.

LG Electronics Inc. se réserve le droit d'apporter toute modification ou correction à ce manuel en cas d'erreurs typographiques ou d'inexactitudes.

LG TONE Free (HBS-FN6 / HBS-FN4) est un ensemble d'écouteurs sans fil qui utilise la technologie *Bluetooth*.

Ce produit peut être utilisé comme accessoire audio avec les appareils prenant en charge les profils *Bluetooth A2DP* ou Mains libres.

## Consignes de sécurité

### ATTENTION

Ne tentez pas de démonter, de modifier ou de réparer le produit par vous-même.

N'installez pas le produit à proximité d'une chaleur excessive ou d'un matériel inflammable.

Le produit peut être endommagé si un chargeur incompatible est utilisé.

Assurez-vous qu'un nourrisson ou un enfant n'avale aucun aimant ou petit composant du produit.

Veillez à ce qu'aucun corps étranger n'entre dans les connecteurs du chargeur (port de chargement et fiche d'alimentation). Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un incendie ou une électrocution.

Si vous avez des implants médicaux, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.

Ce produit comporte une batterie intégrée, qui ne peut pas être retirée ni remplacée.

Pour votre sécurité, ne retirez pas la batterie intégrée au produit.

Si vous tentez de remplacer la batterie par vous-même ou si vous la remplacez incorrectement, elle peut exploser.

La batterie lithium-ion est un composant dangereux qui peut provoquer des blessures.

Le remplacement de la batterie par un professionnel non qualifié peut endommager votre appareil.

Ne remplacez pas vous-même la batterie. La batterie pourrait être endommagée et risquerait de provoquer une surchauffe et des blessures. La batterie doit être recyclée et ne pas être jetée avec les déchets ménagers.

Ne jetez pas la batterie sans suivre la réglementation locale relative à la mise au rebut des batteries. Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.

Ne pas ranger ou transporter à des pressions inférieures à 11,6 kPa ni à une altitude supérieure à 15 000 m.

Le remplacement d'une batterie par un type incorrect peut faire échouer le dispositif de sécurité (par exemple, dans le cas de certaines batteries au lithium).

La destruction d'une batterie par le feu ou dans un four chaud, ou encore la découpe ou l'écrasement mécanique d'une batterie peuvent provoquer une explosion.

Laisser une batterie exposée à de fortes températures peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Une batterie soumise à une très faible pression d'air pourrait entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Ne pas jeter les vieilles batteries sans précaution. Cela risque de provoquer une explosion ou un incendie. La méthode d'élimination peut varier en fonction du pays et de la région. Jeter la batterie d'une manière appropriée.

## AVERTISSEMENT

Évitez de faire tomber votre produit de haut.

Assurez-vous ne pas mettre le produit en contact avec de l'eau, de l'alcool ou du benzène.

Ne rangez pas le produit dans un endroit humide ou poussiéreux.

Ne posez aucun objet lourd sur le produit.

Ce produit est étanche selon l'indice IPx4 (protection contre les éclaboussures et les projections d'eau). (L'indice d'étanchéité IPx4 s'applique uniquement aux écouteurs.)

N'immergez pas le produit dans l'eau et ne l'utilisez pas dans un endroit humide tel qu'une salle de bains.

## REMARQUE

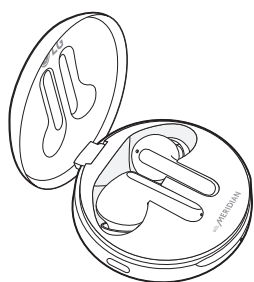
Si le produit est excessivement exposé à la sueur, nettoyez-le.

Nettoyez régulièrement les écouteurs.

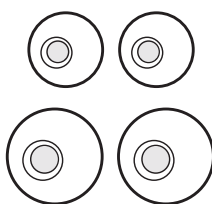
## Haut-parleur HD

Si le réseau de communication de l'appareil auquel vous êtes connecté prend en charge les appels vocaux en HD, vous pouvez profiter d'appels vocaux et écouter de la musique en haute définition.

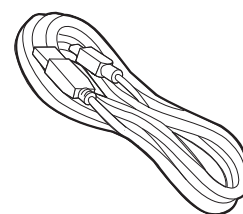
## Composants du produit



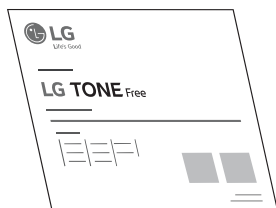
Écouteurs LG TONE Free™  
(embouts en silicone pré-installés)  
Étui de chargement UV (cela ne s'applique qu'à la référence HBS-FN6)



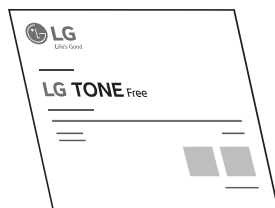
Embouts en silicone supplémentaires  
(tailles petite et grande)



Câble de chargement USB Type C™



Manuel de référence



Guide de l'utilisateur



Carte WEEE  
(Europe uniquement)

REMARQUE : L'aspect réel du produit peut différer des illustrations présentes dans ce manuel.

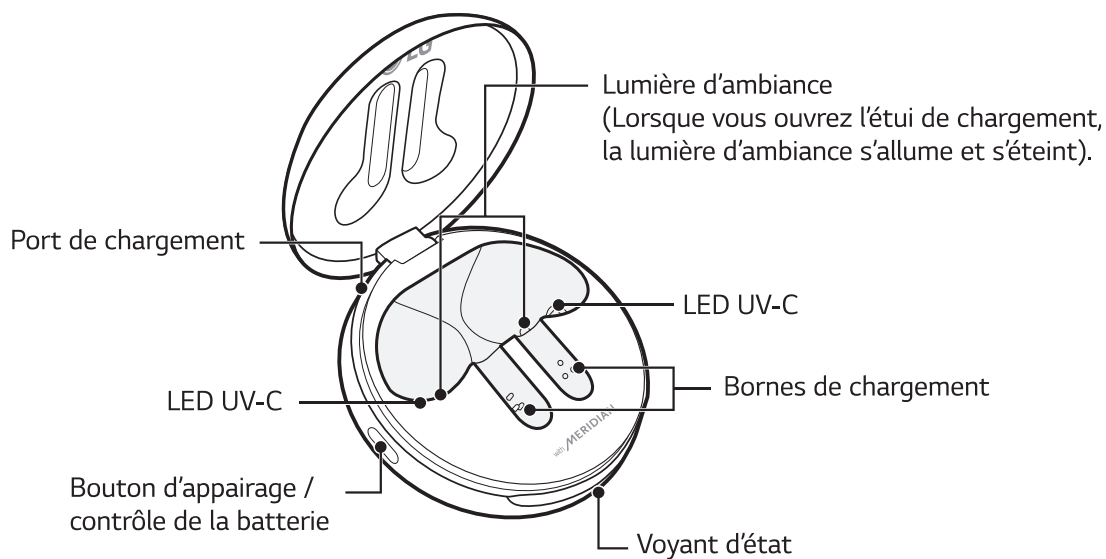
### ⚠ ATTENTION

Assurez-vous de n'utiliser que des composants authentiques de LG Electronics. Utiliser un composant non authentique peut endommager le produit et invalider la garantie.

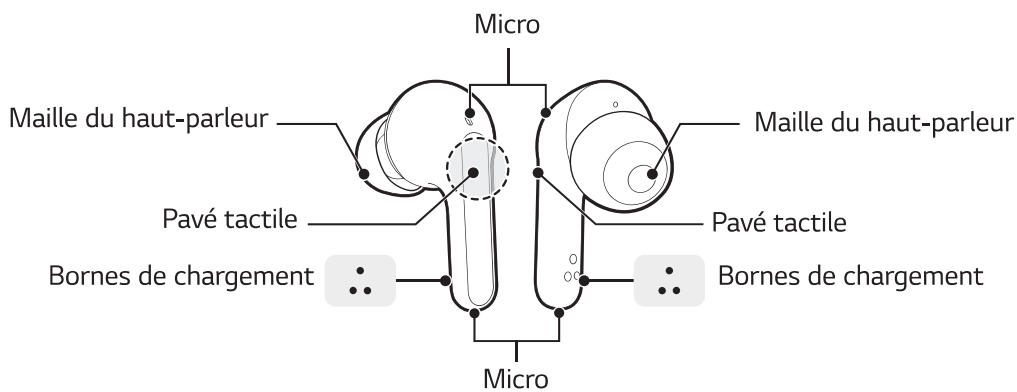
Utilisez le câble USB Type C™ fourni avec le produit.

## Description du produit

### Étui de chargement



### Écouteurs



\*L'aspect et les caractéristiques de ce produit peuvent varier selon le modèle.

REMARQUE : La référence HBS-FN4 ne possède pas de LED UV-C ni de lumière d'ambiance.

## Couplage et connexion

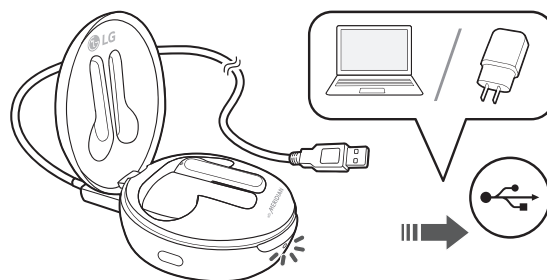
### Premier appairage

Ouvrez le couvercle de l'étui de chargement.

Avec les écouteurs installés dans l'étui de chargement, branchez un câble de type C™ dans le port de chargement de l'étui de chargement et connectez-le à une source d'alimentation\*.

Les écouteurs entrent en mode d'appairage (La LED bleue de l'étui de chargement clignote).

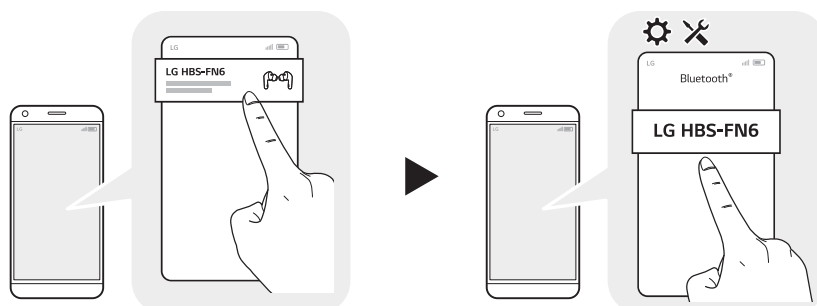
\*Vous devez brancher un câble au port de chargement et le connectez à une source d'alimentation uniquement lors l'appairage initial.



### Appairage rapide



- 1 Activez le *Bluetooth* sur votre téléphone ou appareil.
- 2 Alors que l'écouteur est dans l'étui de chargement, ouvrez le couvercle de l'étui de chargement et appuyez sur le bouton d'appairage pendant 3 à 5 secondes jusqu'au clignotement du voyant bleu.



- 3 Quand la fenêtre contextuelle d'appairage rapide s'affiche en haut de l'écran du téléphone mobile, appuyez dessus pour réaliser la connexion. (Ne prend en charge qu'Android™ 5.0 ou supérieur, et nécessite la configuration du *Bluetooth* et des paramètres d'information de localisation de l'appareil mobile).
- 4 Si la fenêtre contextuelle ne s'affiche pas, sélectionnez **[LG HBS-FN6]** depuis le menu *Bluetooth* du téléphone mobile et connectez-le (pour utilisateurs iOS ou Android 5.0 ou versions antérieures).

REMARQUE : Pour une connexion à un autre appareil, effectuez de nouveau la procédure ci-dessus.

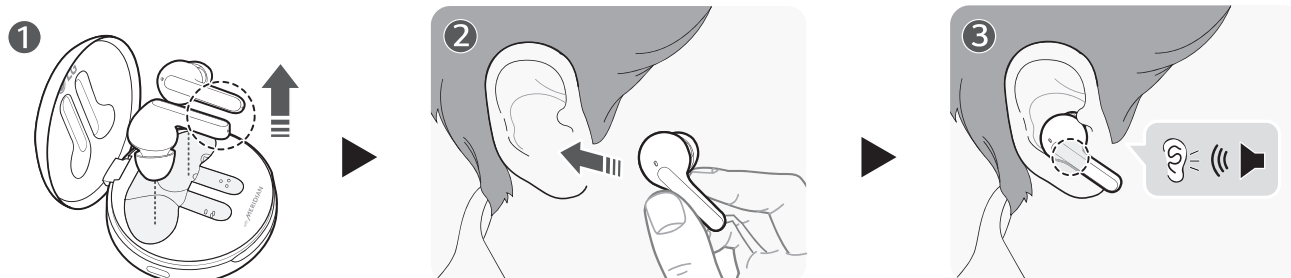
ATTENTION : Dans la liste des appareils *Bluetooth* connectés, LG HBS-FN6\_LE n'est pas le bon nom de modèle à connecter. Vérifiez le nom de modèle utilisé et faites la connexion avec le nom de modèle sans « LE ».

## Reconnexion automatique

Les écouteurs se connectent automatiquement quand vous ouvrez le couvercle de l'étui de chargement. Si vous refermez le couvercle de l'étui de chargement avec les deux écouteurs installés dans l'étui de chargement, les écouteurs se déconnectent.



## Comment porter les écouteurs



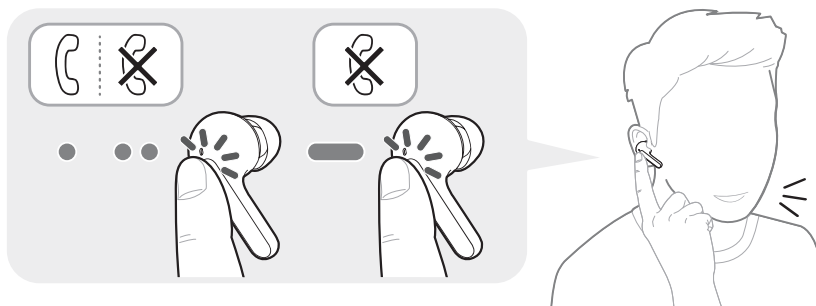
Retirez les écouteurs de l'étui de chargement et ajustez-les de manière à ce qu'ils reposent confortablement dans vos oreilles. Lorsque vous mettez les écouteurs, vous entendrez une alerte de détection de port.

REMARQUE : Vous pouvez retirer facilement les écouteurs de l'étui de chargement en tournant la partie en pointillés de l'image 1 vers la gauche ou la droite puis en soulevant les écouteurs.

## Voyant

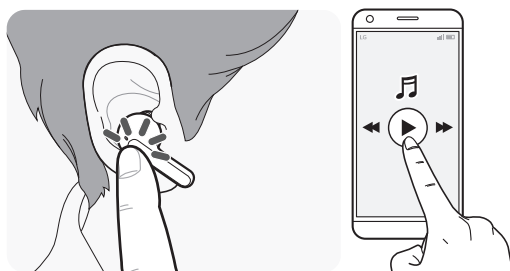
Statut	Description
Mode de recherche <i>Bluetooth</i>	Le <b>voyant</b> bleu clignote.
Moins de 20 % de batterie	Le <b>voyant</b> rouge s'allume et s'éteint.
Batterie entre 20 % et 80 %	Le <b>voyant</b> violet s'allume et s'éteint.
Plus de 80 % de batterie	Le <b>voyant</b> bleu s'allume et s'éteint.
En cas de problème lors du chargement	Le <b>voyant</b> rouge clignote.
Pendant le fonctionnement de l'option UVnano.	Le statut du <b>voyant</b> clignote lentement pendant le fonctionnement de la LED UV-C.




## Fonctions d'appel vocal



Fonction	Statut	Description
Réception d'appels	Sonnerie	<b>Touchez l'écouteur gauche ou droit</b> une fois.
Mettre fin à un appel	Conversation	<b>Touchez l'écouteur gauche ou droit</b> deux fois.
Émettre des appels	Veille	Si vous passez un appel à l'aide d'un téléphone mobile, l'appel se connecte automatiquement aux écouteurs.
Recevoir des appels pendant que vous êtes au téléphone	Conversation	Si vous <b>touchez l'écouteur gauche ou droit</b> une fois, l'appel en cours sera mis en attente et vous pourrez répondre à un appel entrant. Si l'appel précédent est en attente, vous pouvez finir l'appel actuel sur le téléphone mobile. (Cela peut fonctionner différemment selon les paramètres du téléphone mobile.)
Rejeter des appels	Sonnerie	<b>Touchez l'écouteur gauche ou droit de manière prolongée.</b>

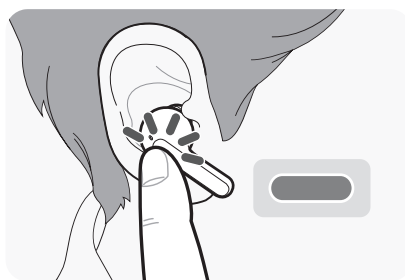
## Écouter de la musique



Fonction	Description
Lecture / Pause	 : <b>Touchez l'écouteur gauche ou droit</b> une fois.
Régler le volume	 : <b>Touchez l'écouteur gauche (Diminuer le volume) ou droit (Augmenter le volume)</b> deux fois.
Lire le suivant	 : <b>Touchez l'écouteur gauche ou droit</b> trois fois.

REMARQUE : Dans l'app LG TONE Free, vous pouvez basculer entre les modes de fonctionnement grâce aux paramètres du pavé tactile.

## Écouter le son ambient



**Touchez de manière prolongée l'écouteur gauche ou droit** pour écouter les sons ambiants.

Vous pouvez ajuster l'intensité du son ambient via l'application LG TONE Free.

La fonction Écouter le son ambient ne fonctionne que lorsque le produit est en pause ou pendant la lecture de musique.

Lorsque vous utilisez la fonction de son ambient, la batterie se décharge plus vite.

**ATTENTION** : Quand le mode Écouter le son ambient est activé, vous pouvez soudain entendre le son ambient de manière forte.

## État de la batterie

Si les écouteurs sont installés dans le boîtier de chargement, l'état de la batterie des écouteurs s'affiche.

Sinon, c'est l'état de la batterie du boîtier de chargement qui s'affiche.

Si les écouteurs sont installés dans l'étui de chargement qui est branché, le processus UVnano se met en marche pendant dix minutes.

Quand le processus est terminé, l'état de la batterie de l'étui de chargement s'affichera.



Voyant	État de la batterie
Rouge	Moins de 20 % de batterie
Violet	Batterie entre 20 et 80 %
Bleu	Plus de 80 % de batterie

**REMARQUE :** Quand le couvercle de l'étui de chargement est fermé, l'état de la batterie de l'étui de chargement s'affiche. S'il ne reste pas de charge dans l'étui de chargement, il n'y aura aucun affichage et il ne pourra pas fonctionner. Nous vous conseillons de toujours maintenir chargé l'étui de chargement car les écouteurs ne peuvent pas s'allumer et s'éteindre de manière indépendante.

## Comment charger

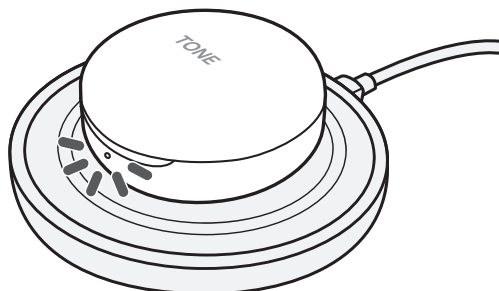
### Chargement avec fil



Quand le câble de chargement est connecté, le statut de charge s'affiche sur l'étui de chargement.

**REMARQUE :** Les écouteurs et l'étui de chargement se chargent simultanément.

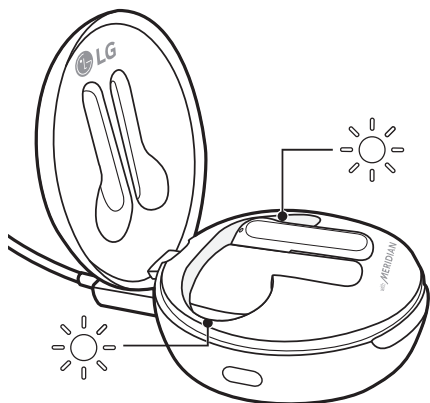
## Chargement sans fil



Alignez le centre inférieur de l'étui de chargement avec le centre du chargeur sans fil.

REMARQUE : Le chargeur sans fil n'est pas fourni. HBS-FN4 ne prend pas en charge le chargement sans fil. La fonction de chargement sans fil peut ne pas fonctionner avec certains chargeurs sans fil. Le chargement sans fil charge plus lentement car il y a moins d'électricité transmise à l'étui de chargement.

## Description UVnano



Le processus de la LED UV-C fonctionne pendant dix minutes et commence quand l'étui de chargement (avec les écouteurs) est branché.

La LED UV-C ne fonctionne pas si l'appareil est chargé sans fil, sur un tapis ou un appareil de chargement sans fil tiers (cela ne s'applique qu'à la référence HBS-FN6).

- Un essai indépendant montre que l'étui de chargement UVnano tue 99,9 % des bactéries (*Staphylocoque doré* et *Escherichia coli*) sur la maille du haut-parleur des écouteurs avec un chargement de dix minutes. L'option de LED UV-C ne fonctionne que si l'étui de chargement est connecté au câble d'alimentation.
- Pour de meilleurs résultats, il est conseillé que la totalité des 10 minutes de fonctionnement de la LED UV-C s'effectue pendant le chargement.

REMARQUE : Le statut du voyant clignote lentement pendant le fonctionnement de la LED UV-C. La lumière s'allume et s'éteint lentement jusqu'à ce que la fonction LED UV-C soit terminée (10 minutes). Une fois conclue, le voyant repasse sur l'indicateur de batterie, consultez « État de la batterie ».

La référence HBS-FN4 ne possède pas de LED UV-C ni de lumière d'ambiance. Les performances peuvent varier en fonction des conditions d'utilisation. La couleur de la zone de contact de la LED UV-C peut varier légèrement avec un produit blanc, mais cela n'entraîne aucun problème de performance du produit. La LED UV-C ne fonctionne pas en cas de chargement sans fil.

ATTENTION : Faites attention car la température des écouteurs peut augmenter pendant le fonctionnement de la LED UV-C. Évitez l'exposition directe de la lumière UV aux yeux et à la peau. Gardez le produit hors de portée des enfants.

## Hors de portée

Si l'appareil connecté au produit n'est pas à une portée de communication efficace, le signal de communication faiblit et la communication est perdue. La portée de communication efficace peut varier en fonction de l'environnement et d'autres conditions.

Si l'appareil est de nouveau à portée d'une communication efficace, le produit se reconnecte automatiquement à l'appareil. Si l'appareil ne se reconnecte pas automatiquement, **touchez écouteur gauche ou droit** une fois pour les connecter.

## LG TONE Free

Si vous installez l'application « LG TONE Free », vous pouvez utiliser les fonctions Vérifier la batterie de l'écouteur, Alerte vocale, Changer le mode d'égaliseur, Vérifier l'information de localisation de la dernière connexion, et Localiser mes écouteurs. Découvrez l'application pour en savoir plus.

Pour installer l'application « LG TONE Free », recherchez LG TONE Free dans Google Play Store ou App Store ou scannez le code QR ci-dessous.

Elle prend en charge Android 5.0 ou supérieur et iOS 11 ou supérieur.



Google Play



App Store

## Dépannage

Problème	Solution
L'appareil ne s'allume pas	Vérifiez le niveau de charge de la batterie et rechargez-la.
Si impossible de passer un appel avec les écouteurs	Si le téléphone mobile ne prend pas en charge les fonctions de casque et mains libres, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions d'appel. Vérifiez le niveau de charge de la batterie et rechargez-la.
Si impossible d'enregistrer les écouteurs sur le téléphone mobile	Vérifier si les écouteurs sont activés. Vérifier si l'étui de chargement des écouteurs est en mode de recherche. - Appuyez sur le bouton d'appairage de l'étui de chargement pour basculer en mode de recherche.
Si vous remplacez les écouteurs ou en cas de problème de fonctionnement	Placez les écouteurs dans l'étui de chargement et, avec l'étui ouvert, appuyez sur le bouton d'appairage pendant au moins 10 secondes. - La réinitialisation d'usine se produit tandis que l'indicateur de statut situé sur l'étui de chargement clignote en rouge. Veuillez reconnecter l'appareil après la réinitialisation d'usine.

## Spécifications et fonctionnalités

Élément	Commentaires
Spécifications <i>Bluetooth</i>	V 5.0 (Casque / mains libres / A2DP / AVRCP)
Batterie	Écouteur : 3,7 V / 55 mAh, lithium-ion Étui de chargement : 3,7 V / 390 mAh, lithium-ion
Autonomie conversation (Écouteurs / Avec étui de chargement)	Jusqu'à 5/15 heures*
Autonomie lecture de musique (Écouteurs / Avec étui de chargement)	Jusqu'à 6/18 heures*
Temps de chargement	Écouteur : en une heure / Étui de chargement : en 2 heures Chargement rapide : charge de 5 minutes pour une autonomie de lecture pouvant atteindre 60 minutes. ※ si chargé par câble à température ambiante
Tension d'entrée nominale	Écouteur : 5 V CC ; 110 mA Étui de chargement : 5 V CC ; 500 mA
Température de fonctionnement	0 °C (+32 °F) ~ +35 °C (+95 °F)
Dimensions (mm) / Poids (g)	Écouteur : 16,1 mm (l) x 32,65 mm (L) x 25 mm (H) / 5,4 g (un écouteur) Étui de chargement : 54,5 mm (l) x 54,5 mm (L) x 27,5 mm (H) / 39 g
Plage de fréquence	2 402 MHz à 2 480 MHz
Puissance de sortie (max.)	10 dBm

\* La durée d'utilisation peut varier en fonction de l'appareil mobile connecté, des fonctionnalités utilisées, des paramètres, de l'intensité du signal, de la température de fonctionnement, de la bande de fréquence et d'autres méthodes d'utilisation.

Le chargement rapide ne s'applique pas si l'étui de chargement est placé sur un appareil de chargement sans fil comme un tapis. Le chargement sans fil casque charge plus lentement car une quantité inférieure d'électricité est transmise à l'étui de chargement.



- FRANÇAIS



### **Recyclage des batteries/accumulateurs usagés**

- 1 Ce symbole peut être associé aux symboles chimiques du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb) si la batterie contient plus de 0,0005 % de mercure, 0,002 % de cadmium ou 0,004 % de plomb.
- 2 Les batteries/accumulateurs doivent être jetés séparément, dans les déchetteries prévues à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- 3 La mise au rebut de vos batteries/accumulateurs dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 4 Pour plus d'informations concernant le recyclage de vos batteries/accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

### **Retrait de batteries et d'accumulateurs à mettre au rebut**

(Produit avec batterie intégrée UNIQUEMENT)

- Dans le cas où ce produit contiendrait une batterie intégrée impossible à retirer facilement par les utilisateurs finaux, LG recommande de confier exclusivement à des professionnels qualifiés le soin de retirer la batterie, que ce soit pour la remplacer ou pour la recycler lorsque le produit est arrivée en fin de vie. Pour éviter d'endommager le produit et pour leur propre sécurité, les utilisateurs ne doivent pas tenter de retirer la batterie et ils doivent demander conseil à l'aide en ligne de LG Service ou à d'autres prestataires de services indépendants.
- Le retrait de la batterie implique de démonter le boîtier du produit, de débrancher les câbles/contacts électriques et d'extraire avec précaution la cellule de la batterie en s'aidant d'outils spécialisés. En allant sur <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>, vous trouverez des instructions destinées aux professionnels qualifiés sur les procédures à employer pour retirer la batterie en toute sécurité.

- DANSK



### Bortskaffelse af dit gamle apparat

- 1 Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
- 2 Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
- 3 Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlepunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

- FRANÇAIS



### Recyclage de votre ancien appareil

- 1 Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
- 2 Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.
- 3 Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaître les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur <http://www.quefairedemesdechets.fr>

